

Palīdzība jebkurā laikā

Reģistrējiet savu produktu un gūstiet atbalstu
www.philips.com/welcome



M110



Lietotāja rokasgrāmata

PHILIPS

Satura rādītājs

1 Svarīgi drošības norādījumi	2
2 Jūsu tālrunis	3
Kārbas saturs	3
Tālruņa pārskats	3
Bāzes stacijas pārskats	4
3 Lietošanas sākšana	5
Ievietojiet piegādātās baterijas	5
Bāzes stacijas pievienošana	5
Kabeļu pārvaldība	6
Tālruņa konfigurēšana (atkarībā no valsts)	7
Kas ir gaidstāves režīms?	7
Displeja ikonas	7
4 Zvanišana	8
Atbildēšana uz zvanu	8
Zvana beigšana	8
Auss skaļruņa/skaļruņa skaļuma regulēšana	8
Mikrofona skaņas izslēgšana	8
Skaļruņa ieslēgšana vai izslēgšana	8
5 Teksts un cipari	9
Teksta un ciparu ievadišana	9
Lielo un mazo burtu pārslēgšana	9
6 Tālruņu grāmata	10
Tālruņu grāmatas skatīšana	10
Ieraksta meklēšana	10
Zvanišana, izmantojot tālruņu grāmatu	10
Ieraksta pievienošana	10
Ieraksta rediģēšana	11
Ieraksta dzēšana	11
Visu ierakstu dzēšana	11
7 Zvanu žurnāls	12
Zvanu saraksta tips	12
Zvanu ierakstu skatīšana	12
Zvana ieraksta saglabāšana tālruņu grāmatā	12

Atzvanišana	12
Zvana ieraksta dzēšana	13
Visu zvanu ierakstu dzēšana	13

8 Numuru atkārtošanas saraksts	14
Numuru atkārtošanas saraksta ierakstu skatīšana	14
Numura atkārtošana	14
Zvana ieraksta saglabāšana tālruņu grāmatā	14
Numuru atkārtošanas saraksta ieraksta dzēšana	14
Visu numuru atkārtošanas saraksta ierakstu dzēšana	14

9 Tālruņa iestatījumi	15
Skaņas iestatījumi	15
Datuma un laika iestatīšana	15
Displeja valodas iestatīšana	15
Ekrāna kontrasta iestatīšana	15
LCD sānu gaismas aptumšošana	16

10 Pakalpojumi	17
Zvanu saraksta tips	17
Automātiskais prefikss	17
Atzvanišanas laika iestatīšana	17
Numuru sastādīšanas režīms	17
Automātiskais pulkstenis	18
Noklusējuma iestatījumu atjaunošana	18

11 Tehniskie rādītāji	19
------------------------------	-----------

12 Paziņojums	20
Veco produktu un bateriju utilizācija	20

13 Bieži uzdotie jautājumi	21
-----------------------------------	-----------

14 Pielikums	22
Teksta un numuru ievades tabulas	22

15 Sienas stiprinājuma plāksne	23
---------------------------------------	-----------

1 Svarīgi drošības norādījumi



Brīdinājums

- Spriegums tīklā klasificēts kā TNV-3 (telekomunikāciju tīkla spriegums), kā tas ir noteikts standartā EN 60950.

Lai nepieļautu bojājumu vai nepareizu ierīces darbību:



Brīdinājums

- Brīvroku aktivizēšanas funkcija var pēkšņi palielināt skaļumu auss skaļrunī līdz ļoti augstam līmenim: nelieciet klausuli pārāk tuvu ausij.



Ievērībai

- Izmantojiet tikai tādas baterijas, kādas norādītas lietotāja instrukcijā.
- Pastāv eksplozijas risks, ja bateriju nomaina pret nepareizu baterijas tipu.
- Atbrīvojieties no izlietotajām baterijām saskaņā ar norādījumiem.
- Neizmetiet baterijas ugunī.
- Vienmēr izmantojiet izstrādājuma komplektā iekļautos vadus.
- Neļaujiet baterijai nonākt saskarē ar metāla priekšmetiem.
- Nepieļaujiet mazu metāla priekšmetu saskari ar izstrādājumu. Tas var pasliktināt skaņas kvalitāti un bojāt produktu.
- Klausules uztvērējs var pievilkt tā tuvumā vai uz uztvērēja novietotus metāliskus priekšmetus.
- Nelietojiet produktu vietās, kur pastāv eksplozijas risks.
- Neatveriet klausuli vai bāzes staciju, jo varat tikt pakļauts augstam spriegumam.
- Nepieļaujiet produkta saskari ar šķidrumiem.
- Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus, kas satur spirtu, amonjaku, benzolu vai abrazīvus, jo tie var kaitēt ierīcei.
- Sargiet tālruni no pārmērīga karstuma, ko rada sildiekārtas vai tieši saules stari.
- Nemetiet tālruni zemē un neļaujiet priekšmetiem krist uz tālruņa.
- Tuvumā esoši ieslēgti mobilie tālruņi var radīt traucējumus.

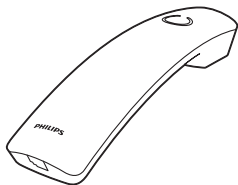
Informācija par darba un glabāšanas temperatūru

- Lietojiet vietā, kur temperatūra vienmēr ir robežās no 0 °C līdz +40 °C (relatīvais mitrums līdz 90%).
- Uzglabājiet vietā, kur temperatūra vienmēr ir robežās no -20 °C līdz +45 °C (relatīvais mitrums līdz 95%).
- Zemā temperatūrā bateriju darbību var būt īsāks.

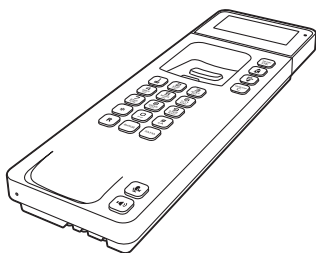
2 Jūsu tālrunis

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips!
Lai pilnīgi izmantotu Philips piedāvāto atbalstu,
reģistrējiet savu produktu vietnē www.philips.com/welcome.

Kārbas saturs



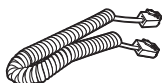
Klausule



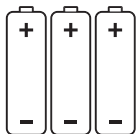
Bāzes stacija



Tālruņa vads*



Spirālveida vads



3 x AAA baterijas



Garantija



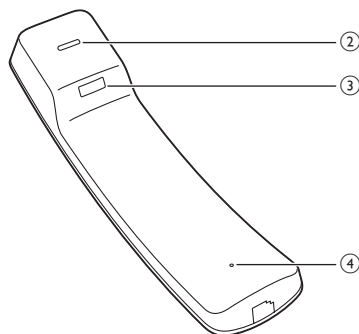
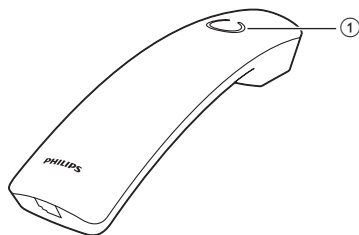
Lietotāja rokasgrāmata



Piezīme

- * Dažās valstīs tālruņa vads jāsavieno ar vada adapteri, un pēc tam tālruņa vads jāpieslēdz tālruņa ligzdā.

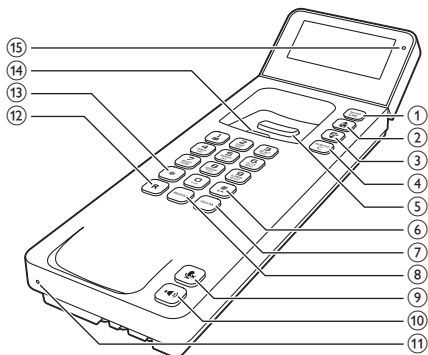
Tālruņa pārskats



① Skaļrunis

- ② Uztvērējs
- ③ Slots klausules uzkāšanai pie sienas stiprinājuma
- ④ Mikrofons

Bāzes stacijas pārskats



- ① **МЕНЮ/OK**
 - Pieklūt galvenajai izvēlei.
 - Apstiprināt atlasī.
 - Atvērt opciju izvēlni.
- ②
 - Ritināt izvēlni uz augšu.
 - Palielināt auss skaļruņa/skaļruņa skaļumu.
 - Atvērt tālruņa katalogu.
- ③
 - Ritināt izvēlni uz leju.
 - Samazināt auss skaļruņa/skaļruņa skaļumu.
 - Atvērt zvanu žurnālu.
- ④ **ПОВТОР/С**
 - Dzēst tekstu vai ciparus.
 - Atcelt darbību.
 - Atvērt numuru atkārtotības sarakstu.
- ⑤ **Poga Nolikt klausuli**
- ⑥ **#**
a/A

Rediģēšanas laikā pārslēgt lielos/mazos burtus.

- ⑦ **ПАУЗА**
Nospiediet, lai ievadītu atstarpi.
- ⑧ **ВЫХОД**
 - Dzēst tekstu vai ciparus.
 - Atcelt darbību.
- ⑨

Izslēgt vai ieslēgt mikrofona skaņu.
- ⑩
 - Ieslēgt/izslēgt mikrofona ar skaļruni.
 - Zvanīt un saņemt zvanus, izmantojot skaļruni.
- ⑪ **Микрoфoнs**
- ⑫ **R**
Atzvanišanas taustiņš (ši funkcija ir atkarīga no tīkla).
- ⑬ *****
Iestatīt numuru sastādīšanas režīmu (impulsu režīms vai īslaicīgs toņu režīms).
- ⑭ **Āķis klausules uzkāšanai pie sienas stiprinājuma**
- ⑮ **LED indikators**
 - Mirgo, kad ir jauni neatbildēti zvani vai balss ziņojumi.
 - Deg nepārtraukti, kad paceļat klausuli vai ieslēdzat skaļruni.

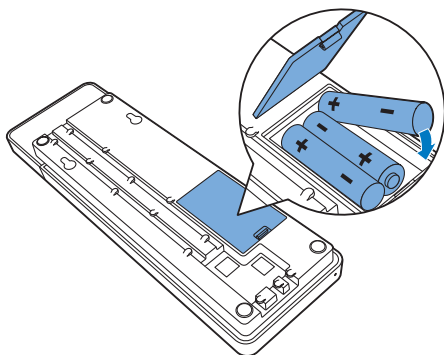
3 Lietošanas sākšana



! Ievērošanai

- Pirms tālruņa pievienošanas un iestatīšanas izlasiet drošības norādījumus sadaļā "Svarīgi drošības norādījumi".

Ievietojiet piegādātās baterijas



! Ievērošanai

- Eksplozijas risks! Sargiet baterijas no karstuma, saules stariem un uguns. Nekad nemetiet baterijas ugunī.
- Samazināta bateriju darbību risks! Nekad nelietojiet kopā dažādu zīmolu vai tipu baterijas.



Brīdinājums

- Ievietojot baterijas nodalījumā, pārbaudiet to polaritāti. Nepareizas polaritātes dēļ produktu var sabojāt.



Piezīme

- Izpildiet visus norādījumus, lai instalētu savu tālruni un visas funkcijas darbotos pareizi.

Bāzes stacijas pievienošana



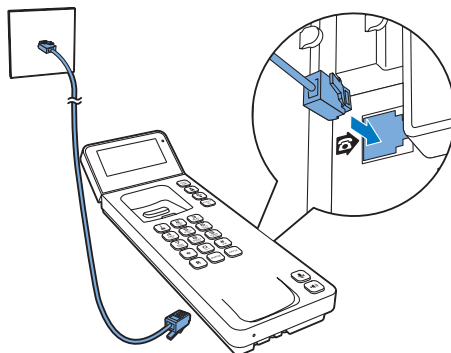
Piezīme

- Ja abonējāt ciparu abonentlīnijas (DSL) ātrdarbīgu interneta pakalpojumu, izmantojot tālruņa līniju, starp tālruņa līnijas vadu un strāvas kontaktligzdu ierīkojiet DSL filtru. Filtrs novērš troksni un zvanītāja ID problēmas, ko rada DSL traucējumi. Lai iegūtu vairāk informācijas par DSL filtriem, sazinieties ar savu DSL pakalpojuma sniedzēju.
- Datu plāksnīte atrodas bāzes stacijas apakšā.

1

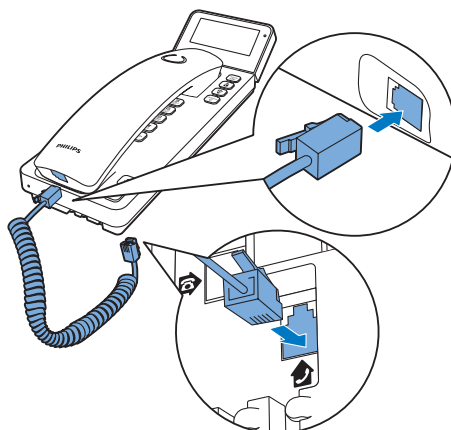
Savienojiet katru tālruņa vada galu ar:

- tālruņa ligzdu ierīces apakšpusē;
- tālruņa ligzdu sienā.



2

Savienojiet spirālveida vadu ar bāzi un klausuli.

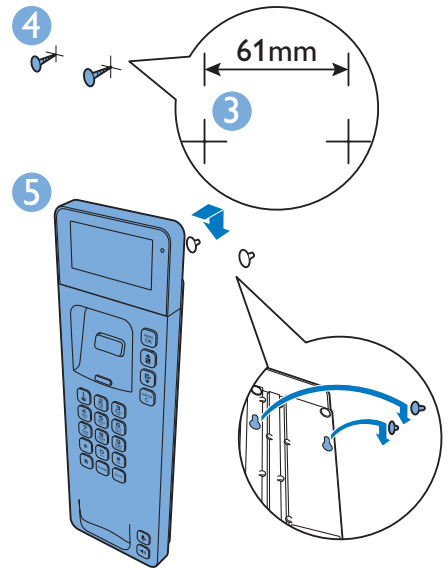
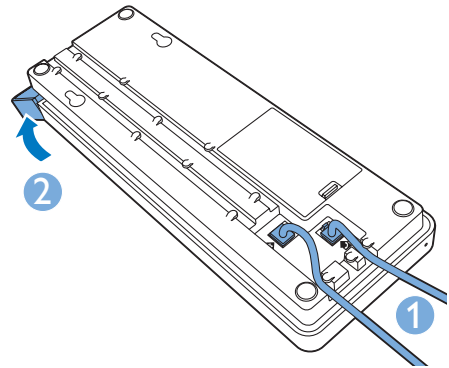
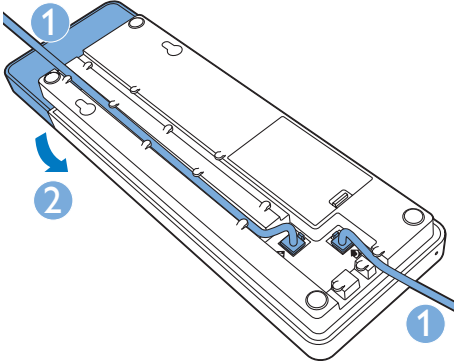


Kabeļu pārvaldība

Varat lietot tālruni uz galda vai uzstādīt pie sienas. Skatiet šīs instrukcijas, lai izvilktu kabelus.

Tālruņa lietošana uz galda

- 1 Izvelciet kabelus.
- 2 Nolieciet ar eņģēm piestiprināto displeju vēlamajā leņķī.



Tālruņa uzstādīšana pie sienas

- 1 Izvelciet kabelus.
- 2 Atvāziet eņģes iestiprināto displeju.
- 3 Izgrieziet piegādāto (skatiet 'Sienas stiprinājuma plāksne' lpp. 23) plāksni un novietojiet pie sienas. Pēc tam izurbiet divus 61 mm platus caurumus.
- 4 Ieskrūvējiet 2 skrūves (nav piegādātas) katrā caurumā.
- 5 Uzkariet tālruni uz skrūvēm.



Padoms

- Varat izmantot piegādāto plāksni precīziem mērījumiem (skatiet 'Sienas stiprinājuma plāksne' lpp. 23).

Tālruņa konfigurēšana (atkarībā no valsts)

- 1 Pirmoreiz lietojot tālruni, redzēsiet sveiciena ziņojumu.
- 2 Nospiediet **MEHIO/OK**.

Valsts/valodas iestatīšana

Atlasiet valsti/valodu, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
→ Valsts/valodas iestatījums ir saglabāts.

Piezīme

- Valsts/valodas iestatījuma opcija atkarīga no valsts. Ja netiek parādīts sveiciena ziņojums, tas nozīmē, ka valsts/valoda jūsu valstij jau ir iestatīta iepriekš. Tādā gadījumā varat iestatīt datumu un laiku.

Lai atiestatītu valodu, skatiet tālāk norādītās darbības.

- 1 Atlasiet **MEHIO/OK** > [**Tāl. iestat.**] > [**Valoda**], pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
- 2 Atlasiet valodu un nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
→ Iestatījums ir saglabāts.

Datuma un laika iestatīšana

- 1 Nospiediet **MEHIO/OK**.
- 2 Atlasiet [**Tāl. iestat.**] > [**Dat. un laiks**], pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Paceliet klausuli.
- 4 Spiediet ciparu taustiņus, lai ievadītu datumu, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
→ Tiek parādīta laika iestatīšanas izvēlne.
- 5 Spiediet ciparu taustiņus, lai ievadītu laiku.
- 6 Nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
Tagad tālrunis ir gatavs lietošanai.

Kas ir gaidstāves režīms?

Tālrunis ir gaidstāves režīmā, kad netiek lietots. Datums un laiks tiek attēlots gaidstāves ekrānā.

Displeja ikonas

Gaidstāves režīmā ekrānā redzamās ikonas norāda pieejamās funkcijas.

Ikona	Apraksts
	Deg, kad nav baterijas.
	Mirgo, ja baterijas līmenis ir zems.
	Pastāvīgi ieslēgta, kad zvanu žurnālā tiek pārlūkoti atbildētie ienākošie zvani.
	Norāda izejošo zvanu numuru atkārtotās sarakstā.
	Mirgo, kad ir jauns neatbildēts zvans vai, zvanu žurnālā pārlūkojot nelasītos neatbildētos zvanus. Tā ir pastāvīgi ieslēgta, kad zvanu žurnālā tiek pārlūkoti lasītie neatbildētie zvani.
	Mirgo, kad tiek saņemts uz ienākošo zvanu. Pastāvīgi ieslēgta zvana laikā.
	Skatrunis ir ieslēgts.
	Zvana signāls ir izslēgts.
	Tas ir ieslēgts, kad mikrofons ir izslēgts.
	Mirgo, ja ir jauns balss ziņojums. Pastāvīgi ieslēgta, ja balss ziņojumi jau ir skatīti zvanu žurnālā. Ikona nav redzama, ja nav neviena balss ziņojuma.
	Tiek parādīta, ritinot sarakstu augšup/lejup vai palielinot/samazinot skaļumu.
	Labajā pusē ir vairāk ciparu. Nospiediet un turiet nospiestu MEHIO/OK , lai pārslēgtu uz iepriekšējo/nākamo lapu.

4 Zvanīšana

- 1 Paceliet klausuli vai nospiediet .
- 2 Sastādiet numuru.
 - ↳ Numurs tiek izsaukts.

Varat veikt zvanu arī no atkārtotas numuru sastādīšanas saraksta (skatiet 'Numura atkārtošana' lpp. 14), tālrunu grāmatas saraksta (skatiet 'Zvanīšana, izmantojot tālrunu grāmatu' lpp. 10) un zvanu žurnāla (skatiet 'Atzvanīšana' lpp. 12).

Atbildēšana uz zvanu

Kad tālrunis zvana, varat izvēlēties vienu no šīm iespējām, lai atbildētu uz zvanu:

- pacelt klausuli;
- nospieš .



Piezīme

- Ja pie pakalpojumu sniedzēja esat abonējis zvanītāja ID pakalpojumu, ekrānā tiks parādīts zvanītāja numurs.

Zvana beigšana

Novietojiet klausuli uz bāzes stacijas.

Auss skaļruņa/skaļruņa skaļuma regulēšana

Nospiediet pogu  / , lai regulētu skaļumu zvana laikā.

Mikrofona skaņas izslēgšana

- 1 Sarunas laikā nospiediet pogu .

- ↳ Tiek parādīta ikona **[Skaņa izsl.]**.
 - ↳ Zvanītājs jūs nevar dzirdēt, taču jūs joprojām varat dzirdēt zvanītāja balsi.
- 2 Vēlreiz nospiediet , lai ieslēgtu mikrofona skaņu.
 - ↳ Tagad varat sarunāties ar zvanītāju.

Skaļruņa ieslēgšana vai izslēgšana

Nospiediet .

5 Teksts un cipari

Tālrunu grāmatas ierakstos un citos izvēlnes vienumos var ievadīt tekstu un ciparus.

Teksta un ciparu ievadīšana

- 1 Paceliet klausuli pēc uzaicinājuma.
- 2 Lai ievadītu atlasīto rakstzīmi, vienreiz vai vairākas reizes nospiediet burtciparu taustiņu.
- 3 Lai dzēstu rakstzīmi, nospiediet **ПОВТОР/С** vai **ВЫХОД**. Nospiediet un turiet nospiešu **ПОВТОР/С** vai **ВЫХОД**, lai dzēstu visas rakstzīmes.
- 4 Lai ievadītu atstarpi, nospiediet **□**.



Piezīme

- Informāciju par rakstzīmju un ciparu taustiņu kartēšanu skatiet nodaļu "Pielikums".

Lielo un mazo burtu pārslēgšana

Pēc noklusējuma katra vārda pirmais burts teikumā tiek rakstīts ar lielo burtu, bet pārējie - ar mazo burtu. Lai pārslēgtu lielos un mazos burtus, nospiediet un turiet **#**.

6 Tālruņu grāmata

Šim tālrunim ir tālruņu grāmata, kurā maksimāli var saglabāt 25 ierakstus. Tālruņu grāmatai var piekļūt no bāzes stacijas. Katram ierakstam var būt maksimums 16 rakstzīmju garš nosaukums un maksimums 24 ciparu garš numurs. Jums ir 2 tiešās piekļuves atmiņas (taustiņi 1 un 2). Atkarībā no valsts taustiņā 1 un 2 ir iepriekš iestatīts attiecīgi balss pasta numurs un pakalpojumu sniedzēja informācijas dienesta numurs. Ja gaidstāves režīmā nospiežat un turat šo taustiņu, automātiski tiek sastādīts saglabātais tālruņa numurs.

Piezīme

- Tiešās piekļuves atmiņas pieejamība ir atkarīga no valsts.

Tālruņu grāmatas skatīšana

- 1 Nospiediet  vai **MEHIO/OK** > [**Tāl. katalogs**] > [**Skatīt**], lai piekļūtu tālruņu grāmatas sarakstam.
- 2 Atlasiet kontaktpersonu un skatiet pieejamo informāciju.

Ieraksta meklēšana

Lai meklētu tālruņu grāmatas ierakstus, varat rīkoties šādi:

- Ritiniet kontaktpersonu sarakstu.
- Ievadiet kontaktpersonas vārda pirmo rakstzīmi.

Kontaktpersonu saraksta ritināšana

- 1 Nospiediet  vai **MEHIO/OK** > [**Tāl. katalogs**] > [**Skatīt**], lai piekļūtu tālruņu grāmatas sarakstam.

- 2 Nospiediet  un , lai ritinātu tālruņu grāmatas sarakstu.

Kontaktpersonas vārda pirmās rakstzīmes ievadīšana

- 1 Paceliet klausuli.
- 2 Nospiediet **MEHIO/OK** > [**Skatīt**], lai piekļūtu tālruņu grāmatas sarakstam.
- 3 Nospiediet burtciparu taustiņu, kas atbilst rakstzīmei.
↳ Tiek parādīts pirmais ieraksts, kas sākas ar šo rakstzīmi.

Zvanišana, izmantojot tālruņu grāmatu

- 1 Nospiediet  vai **MEHIO/OK** > [**Tāl. katalogs**] > [**Skatīt**], lai piekļūtu tālruņu grāmatas sarakstam.
- 2 Tālruņu grāmatas sarakstā atlasiet kontaktpersonu.
- 3 Paceliet klausuli vai nospiediet , lai veiktu zvanu.

Ieraksta pievienošana

Piezīme

- Ja tālruņa grāmatas atmiņa ir pilna, ekrānā tiek parādīts paziņojums. Lai pievienotu jaunus ierakstus, izdzēsiet dažus esošos ierakstus.

- 1 Nospiediet **MEHIO/OK**.
- 2 Atlasiet [**Tāl. katalogs**] > [**Pievien. jaunu**].
- 3 Paceliet klausuli pēc uzaicinājuma.
- 4 Ievadiet vārdu, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
- 5 Ievadiet numuru, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Jaunais ieraksts ir saglabāts.



Padoms

- Nospiediet **ПАУЗА**, lai ievadītu atstarpi.
- Lai ievadītu atlasīto rakstzīmi, vienreiz vai vairākas reizes nospiediet burtciparu taustiņu.
- Lai izdzēstu rakstzīmi, nospiediet **ПОБТОР/С**. Lai pārvietotu kursoru pa kreisi vai pa labi, nospiediet  / .

↳ Tiek parādīts apstiprinājuma pieprasījums.

3 Nospiediet **МЕНЮ/OK**, lai apstiprinātu.

↳ Visi ieraksti ir izdzēsti.

Ieraksta rediģēšana

- 1 Nospiediet **МЕНЮ/OK**.
- 2 Atlasiet **[Talr. katalogs] > [Rediģēt]**.
- 3 Paceliet klausuli pēc uzaicinājuma.
- 4 Atlasiet kontaktpersonu, pēc tam nospiediet **МЕНЮ/OK**, lai apstiprinātu.
- 5 Rediģējiet vārdu, pēc tam nospiediet **МЕНЮ/OK**, lai apstiprinātu.
- 6 Rediģējiet numuru, pēc tam nospiediet **МЕНЮ/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Ieraksts ir saglabāts.

Ieraksta dzēšana

- 1 Nospiediet **МЕНЮ/OK**.
- 2 Atlasiet **[Talr. katalogs] > [Dzēst]**, pēc tam nospiediet **МЕНЮ/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet kontaktpersonu, pēc tam nospiediet **МЕНЮ/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Tiek parādīts apstiprinājuma pieprasījums.
- 4 Nospiediet **МЕНЮ/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Ieraksts ir izdzēsts.

Visu ierakstu dzēšana

- 1 Nospiediet **МЕНЮ/OK**.
- 2 Atlasiet **[Talr. katalogs] > [Dzēst visu]** un nospiediet **МЕНЮ/OK**, lai apstiprinātu.

7 Zvanu žurnāls

Zvanu žurnālā tiek saglabāta visu ienākošo un izejošo zvanu vēsture. Ienākošo zvanu vēsturē iekļauts zvanītāja vārds un numurs, zvana laiks un datums. Šī funkcija ir pieejama, ja no pakalpojumu sniedzēja abonējat zvanītāja ID pakalpojumu.

Tālrunī var saglabāt maksimums 40 zvanu ierakstus. Zvanu žurnāla ikona ekrānā un LED indikators mirgo, lai atgādinātu par neatbildētajiem zvaniem. Ja zvanītājs ir atļāvis rādīt savu identitāti, varat skatīt tā vārdu vai numuru. Zvanu ieraksti tiek attēloti hronoloģiskā secībā, kā pirmais sarakstā tiek rādīts pēdējais saņemtais zvans.

Piezīme

- Lai atzvanītu tieši no zvanu saraksta, vispirms pārliecinieties, vai numurs ir derīgs.

Ekrānā redzamās ikonas norāda vai tie ir neatbildētie vai saņemtie zvani.

Ikonas	Apraksts
	Pastāvīgi ieslēgta, kad zvanu žurnālā tiek pārlūkoti atbildētie ienākošie zvani.
	Mirgo, ja ir jauns neatbildēts zvans. Deg nepārtraukti, kad zvanu žurnālā tiek pārlūkoti lasītie neatbildētie zvani.

Zvanu saraksta tips

Varat iestatīt, vai šajā izvēlnē varēsīt skatīt visus ienākošos vai neatbildētos zvanus.

Zvanu saraksta tipa iestatīšana

- 1 Nospiediet **MEHIO/OK**.

- 2 Atlasiet **[Pakalpojumi]** > **[Zv. sar. veids]**, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet opciju un nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.

Zvanu ierakstu skatīšana

- 1 Nospiediet .
↳ Tiek parādīts ienākošo zvanu žurnāls.
- 2 Atlasiet ierakstu, tad nospiediet **MEHIO/OK** un **[Skatīt]**, lai iegūtu plašāku informāciju.

Zvana ieraksta saglabāšana tālrunu grāmatā

- 1 Nospiediet .
↳ Tiek parādīts ienākošo zvanu žurnāls.
- 2 Atlasiet ierakstu un nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet **[Saglab. numuru]** un nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Paceliet klausuli pēc uzaicinājuma.
- 5 Ievadiet un rediģējiet vārdu, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
- 6 Ievadiet un rediģējiet numuru, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Ieraksts ir saglabāts.

Atzvanīšana

- 1 Nospiediet .
- 2 Sarakstā atlasiet ierakstu.
- 3 Paceliet klausuli vai nospiediet , lai veiktu zvanu.

Zvana ieraksta dzēšana

- 1 Nospiediet .
↳ Tiek parādīts ienākošo zvanu žurnāls.
- 2 Atlasiet ierakstu un nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet [**Dzēst**] un nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Tiek parādīts apstiprinājuma pieprasījums.
- 4 Nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Ieraksts ir izdzēsts.

Visu zvanu ierakstu dzēšana

- 1 Nospiediet .
↳ Tiek parādīts ienākošo zvanu žurnāls.
- 2 Nospiediet **MEHIO/OK**, lai atvērtu opciju izvēlni.
- 3 Atlasiet [**Dzēst visu**] un nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Tiek parādīts apstiprinājuma pieprasījums.
- 4 Nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Visi ieraksti ir izdzēsti.

8 Numuru atkārtošanas saraksts

Numuru atkārtošanas sarakstā ir saglabāta sastādīto numuru vēsture. Tajā iekļauti to personu vārdi un/vai numuri, kam esat zvanījis. Šajā tālrunī var saglabāt maksimums 10 numuru atkārtošanas saraksta ierakstus.

Numuru atkārtošanas saraksta ierakstu skatīšana

Nospiediet **ПОВТОР/С**.

Numura atkārtošana

- 1 Nospiediet **ПОВТОР/С**.
- 2 Atlasiet ierakstu, pēc tam paceliet klausuli vai nospiediet **☎**.
↳ Numurs tiek izsaukts.

Zvana ieraksta saglabāšana tālrunu grāmatā

- 1 Nospiediet taustiņu **ПОВТОР/С**, lai atvērtu sastādīto numuru sarakstu.
- 2 Atlasiet ierakstu un nospiediet **МЕНЮ/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet **[Saglab. numuru]** un nospiediet **МЕНЮ/OK**, lai apstiprinātu.
- 4 Paceliet klausuli pēc uzaicinājuma.
- 5 Ievadiet un rediģējiet vārdu, pēc tam nospiediet **МЕНЮ/OK**, lai apstiprinātu.
- 6 Ievadiet un rediģējiet numuru, pēc tam nospiediet **МЕНЮ/OK**, lai apstiprinātu.

↳ Ieraksts ir saglabāts.

Numuru atkārtošanas saraksta ieraksta dzēšana

- 1 Nospiediet taustiņu **ПОВТОР/С**, lai atvērtu sastādīto numuru sarakstu.
- 2 Atlasiet ierakstu un nospiediet **МЕНЮ/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet **[Dzēst]** un nospiediet **МЕНЮ/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Tiek parādīts apstiprinājuma pieprasījums.
- 4 Nospiediet **МЕНЮ/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Ieraksts ir izdzēsts.

Visu numuru atkārtošanas saraksta ierakstu dzēšana

- 1 Nospiediet taustiņu **ПОВТОР/С**, lai atvērtu sastādīto numuru sarakstu.
- 2 Atlasiet **[Dzēst visu]** un nospiediet **МЕНЮ/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Tiek parādīts apstiprinājuma pieprasījums.
- 3 Nospiediet **МЕНЮ/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Visi ieraksti ir izdzēsti.

9 Tālruņa iestatījumi

Varat pielāgot iestatījumus, lai personalizētu tālruni.

Skaņas iestatījumi

Zvana signāla skaļuma iestatīšana

Varat izvēlēties vienu no 2 zvana signāla skaļuma līmeņiem un **[Izslēgts]**.

- 1 Nospiediet **MEHIO/OK**.
- 2 Atlasiet **[Tāl. iestat.] > [Skaņas] > [Zvana skaļums]**, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet skaļuma līmeni un nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Zvana signāla iestatīšana

Varat atlasīt vienu no 10 zvanu signāliem.

- 1 Nospiediet **MEHIO/OK**.
- 2 Atlasiet **[Tāl. iestat.] > [Skaņas] > [Zvana toņi]**, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet zvana signālu un nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Taustiņu toņa iestatīšana

Taustiņu tonis ir skaņa, kas atskan, kad nospiežat taustiņu.

- 1 Nospiediet **MEHIO/OK**.
- 2 Atlasiet **[Tāl. iestat.] > [Skaņas] > [Taust. tonis]**, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.

- 3 Atlasiet **[Ieslēgts]/[Izslēgts]**, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Datuma un laika iestatīšana

Informāciju skatiet nodaļas "Lietošanas sākšana" sadaļā "Datuma un laika iestatīšana".

Displeja valodas iestatīšana



Piezīme

- Šī funkcija attiecas tikai uz modeļiem ar daudzvalodu atbalstu.
- Pieejamās valodas dažādās valstīs atšķiras.

- 1 Nospiediet **MEHIO/OK**.
- 2 Atlasiet **[Tāl. iestat.] > [Valoda]**, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet valodu un nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Ekrāna kontrasta iestatīšana

Varat iestatīt tālruņa ekrāna kontrastu dažādos līmeņos.

- 1 Nospiediet **MEHIO/OK**.
- 2 Atlasiet **[Tāl. iestat.] > [Kontrasts]**, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Nospiediet, lai atlasītu opciju, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.



Piezīme

- Displeja spilgtums samazināsies, ja baterijas tiks lietotas noteiktu laika periodu. Varat noregulēt spilgtumu augstākā līmenī, iestatot ekrāna kontrastu. Ja displeja spilgtums ir pārāk mazs, nomainiet baterijas.

LCD sānu gaismas aptumšošana

LCD ekrāns nodziest automātiski, kad tālrunis ir gaidstāves režīmā, lai taupītu baterijas enerģiju. Ja vēlaties skatīt LCD ekrānu, kad tālrunis ir gaidstāves režīmā, izpildiet šīs darbības, lai iestatītu ekrāna sānu apgaismojumu aptumšojuma režīmā.

- 1 Nospiediet **MEHĻO/OK**.
- 2 Atlasiet **[Tāl. iestat.] > [Apgaism. apt.]**, pēc tam nospiediet **MEHĻO/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet **[Ieslēgts]/[Izslēgts]**, pēc tam nospiediet **MEHĻO/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.



Piezīme

- Kad sānu apgaismojuma aptumšošana ir iestatīta kā **[Ieslēgts]**, LCD sānu apgaismojums vienmēr deg gaidstāves režīmā.
- Kad sānu apgaismojuma aptumšošana ir iestatīta kā **[Izslēgts]**, LCD sānu apgaismojums vienmēr ir izslēgts gaidstāves režīmā.
- Ja aktivizējat sānu apgaismojuma aptumšošanu, tiek patērēts vairāk baterijas jaudas.

10 Pakalpojumi

Tālrunis atbalsta vairākas funkcijas, kas palīdz pārvaldīt zvanus.

Zvanu saraksta tips

Varat iestatīt, vai šajā izvēlnē varēsīt skatīt visus ienākošos vai neatbildētos zvanus.

Zvanu saraksta tipa iestatīšana

- 1 Nospiediet **MEHIO/OK**.
- 2 Atlasiet **[Pakalpojumi] > [Zv. sar. veids]**, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet opciju un nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.

Automātiskais prefikss

Šī funkcija pārbauda un formatē izejošā zvana numuru, pirms tas tiek izsaukts. Prefiksa numurs var aizstāt noteikšanas numuru, kas iestatīts izvēlnē. Piemēram, varat iestatīt 604 kā noteikšanas numuru un 1250 kā prefiksu. Ja sastādāt numuru, piemēram, 6043338888, tālrunis izsaukšanas laikā maina numuru uz 12503338888.

Piezīme

- Noteikšanas numura maksimālais garums ir 5 cipari. Automātiskā prefiksa numura maksimālais garums ir 10 cipari.
- Šī funkcija ir atkarīga no valsts.

Automātiskā prefiksa iestatīšana

- 1 Nospiediet **MEHIO/OK**.

- 2 Atlasiet **[Pakalpojumi] > [Aut. prefikss]**, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Paceliet klausuli pēc uzaicinājuma.
- 4 Ievadiet noteikšanas numuru, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
- 5 Ievadiet prefiksa numuru, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Piezīme

- Lai ievadītu atstarpī, nospiediet **ПЯУ3А**.
- Ja ir iestatīts prefiksa numurs un noteikšanas numurs atstāts tukšs, prefiksa numurs tiek pievienots visiem izejošajiem zvaniem.
- Šī funkcija nav pieejama, ja sastādītais numurs sākas ar * un #.

Atzvanišanas laika iestatīšana

Lai varētu atbildēt uz otru zvanu, vispirms pareizi jāiestata atzvanišanas laiks. Parasti tālrunī atzvanišanas laiks jau ir iepriekš iestatīts. Pieejamo opciju skaits var mainīties atkarībā no valsts. Detalizētu informāciju jautājiet savam pakalpojumu sniedzējam.

- 1 Nospiediet **MEHIO/OK**.
- 2 Atlasiet **[Pakalpojumi] > [Atzvan. laiks]**, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet opciju un nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

Numuru sastādīšanas režīms

Piezīme

- Šī funkcija attiecas tikai uz modeļiem, kas atbalsta gan toņu, gan impulsu režīmu.

Numuru sastādīšanas režīms ir jūsu valstī lietotais telefona signāls. Tālrunis atbalsta toņu (DTMF) un impulsu (rotācijas) numuru sastādīšanas režīmu. Lai iegūtu detalizētu informāciju, sazinieties ar pakalpojumu sniedzēju.

Numuru sastādīšanas režīma iestatīšana

- 1 Nospiediet **MEHIO/OK**.
- 2 Atlasiet **[Pakalpojumi] > [Nr. sast. rež.]**, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet numuru sastādīšanas režīmu un nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.



Piezīme

- Ja tālrunis ir impulsu numuru sastādīšanas režīmā, zvana laikā nospiediet taustiņu *, lai ieslēgtu īslaicīgo toņu režīmu. Šī zvana laikā ievadītie cipari tiek nosūtīti kā toņu signāli.

Noklusējuma iestatījumu atjaunošana

Varat atiestatīt tālruņa iestatījumus uz sākotnējiem rūpnīcas iestatījumiem.

- 1 Nospiediet **MEHIO/OK**.
- 2 Atlasiet **[Pakalpojumi] > [Atiestatīt]**, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Tiek parādīts apstiprinājuma pieprasījums.
- 3 Nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Tiek atiestatīti visi iestatījumi, izņemot tālruņa grāmatu.

Automātiskais pulkstenis



Piezīme

- Pakalpojuma pieejamība atkarīga no tīkla.
- Pirms šīs funkcijas lietošanas pārliecinieties, vai abonējat zvanītāja ID pakalpojumu.

Tas automātiski sinhronizē datumu un laiku tālrunī ar publisko komutējamo telefonu tīklu (PSTN). Lai sinhronizētu datumu, jābūt iestatītam pašreizējam gadam.

- 1 Nospiediet **MEHIO/OK**.
- 2 Atlasiet **[Pakalpojumi] > [Autom. pulkst.]**, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
- 3 Atlasiet **[Iesl.]/[Izsl.]**, pēc tam nospiediet **MEHIO/OK**, lai apstiprinātu.
↳ Iestatījums ir saglabāts.

11 Tehniskie rādītāji

Vispārīgā specifikācija un funkcijas

- Tālruņu grāmatas saraksts ar 25 ierakstiem
- Numuru atkārtošanas saraksts ar 10 ierakstiem
- Zvanu žurnāls ar 40 ierakstiem
- Zvanītāja identificēšanas standarta atbalsts: FSK, DTMF

Baterija

- Oglekļa-cinka: 3 x AAA baterijas

Svars un izmēri

- Klausule: 130 gram
- 46 x 50 x 203 mm (A x P x Dz)
- Bāze: 300 gram
- 27 x 85,5 x 266 mm (A x P x Dz)

12 Paziņojums

Veco produktu un bateriju utilizācija



Jūsu produkts ir konstruēts un izgatavots no augstas kvalitātes materiāliem un sastāvdaļām, kuras ir iespējams pārstrādāt un izmantot atkārtoti.



Šis simbols uz produkta nozīmē, ka uz šo produktu attiecas Eiropas direktīva 2012/19/ES.



Šis simbols nozīmē, ka šajā produktā ir iekļautas baterijas, uz kurām attiecas Eiropas direktīva 2013/56/EK un kuras nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Lūdzu, uzziniet par elektrisko un elektronisko produktu un bateriju vietējo atsevišķo savākšanas sistēmu. Ievērojiet vietējos likumus un nekad neatbrīvojieties no produkta un baterijām kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Pareiza veco produktu un bateriju utilizācija palīdz novērst negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.

Vienreizējās lietošanas bateriju izņemšana

Lai izņemtu vienreizlietojamās baterijas, skatiet sadaļu "Piegādāto bateriju uzstādīšana".



Ja produkts ir marķēts ar šo logotipu, tas nozīmē, ka attiecīgās valsts otrreizējās izejvielu pārstrādes sistēmā ir samaksāta atbilstoša nodeva.

Vides informācija

Produkta iepakojšanā nav izmantoti lieki iepakojuma elementi. Centāties izmantot tādu iepakojumu, lai to varētu sadalīt trīs materiālu grupās: kartons (kārbā), putu polistirols (polsterējums) un polietilēns (maisīni, putuplasta aizsargloksne).

Produkts veidots no materiāliem, ko var pārstrādāt un lietot otrreizēji, ja to izjauc specializētā uzņēmumā. Lūdzu, ievērojiet vietējos noteikumus par atbrīvošanos no iepakojuma materiāliem, izlietotām baterijām un vecām ierīcēm.

13 Bieži uzdotie jautājumi



Piezīme

- Ja iepriekš minētie risinājumi nepalīdz, atvienojiet līnijas vadu un pievienojiet atpakaļ pēc 1 minūtes.

Kā rīkoties, ja esmu izvēlējis nepareizu valodu, ko nevaru izlasīt?

- 1 Nospiediet **МЕНЮ/OK**, lai atvērtu galvenās izvēlnes ekrānu.
- 2 Ekrānā redzams viens no šiem tekstiem:

Настр. телеф. > Язык
Tālruņa iestatīšana > Language
Налаштув. тел. > Мова
Tel. nustat. > Kalba
Telef. seadis. > Keel
Tālr. iestat. > Valoda

- 3 Atlasiet, lai piekļūtu valodas opcijām.

- 4 Atlasiet savu valodu.

Nav izsaukuma signāla

Pārlicinieties, ka jūsu tālrunis ir pareizi savienots ar līnijas vadu.

Tālrunis nezvana.

Pārlicinieties, ka tālrunis ir pareizi savienots ar līnijas vadu.

Kā rīkoties, ja nevar mainīt balss pasta iestatījumus?

Balss pasta pakalpojumu pārvalda pakalpojumu sniedzējs, nevis tālrunis. Lai mainītu iestatījumus, sazinieties ar savu pakalpojumu sniedzēju.

Nav rādījuma

Pārlicinieties, vai ir strāvas padeve un vai tālrunis ir pievienots.

Baterijas ir bojātas. Iegādājieties jaunas ar tādām pašām specifikācijām.

Tālrunis nezvana.

Pārlicinieties, ka ir ieslēgts zvana signāls.

Ekrānā nav redzams zvanītāja ID.

- Pakalpojums nav aktivizēts. Sazinieties ar pakalpojumu sniedzēju.
- Zvanītāja informācija ir slēpta vai nav pieejama.

14 Pielikums

Teksta un numuru ievades tabulas

Taustiņš	Lielie burti (angļu/franču/vācu/itāliešu/turku/portugāļu/spāņu/holandiešu/dāņu/somu/norvēģu/zviedru/rumāņu/poļu/čehu/ungāru/slovāku/slovēņu/horvātu/lietuviešu/igauņu/latviešu/bulgāru valoda)
0	Atstarpe . 0 , / ; " ' ! ? { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B C 2 Å Ä Æ Á Â Ã Ä Å Æ Ç Ć
3	D E F 3 È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ð Ñ
4	G H I 4 Ğ Ĩ Ĵ Ĳ Ĭ Ĵ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Š Þ Æ Σ
8	T U V 8 Û Ü Û Ü Ū
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž
Taustiņš	Mazie burti (angļu/franču/vācu/itāļu/turku/portugāļu/spāņu/holandiešu/dāņu/somu/norvēģu/zviedru valoda)
0	Atstarpe . 0 , / ; " ' ! ? { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à â æ á ä å ã ä ç ċ
3	d e f 3 è é ê ë è ě ē Δ Φ
4	g h i 4 ģ ħ ï ĵ ĳ Ĳ Ĳ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ò
7	p q r s 7 þ ß š þ Π Σ
8	t u v 8 ù ú ü û ū μ
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ Ž

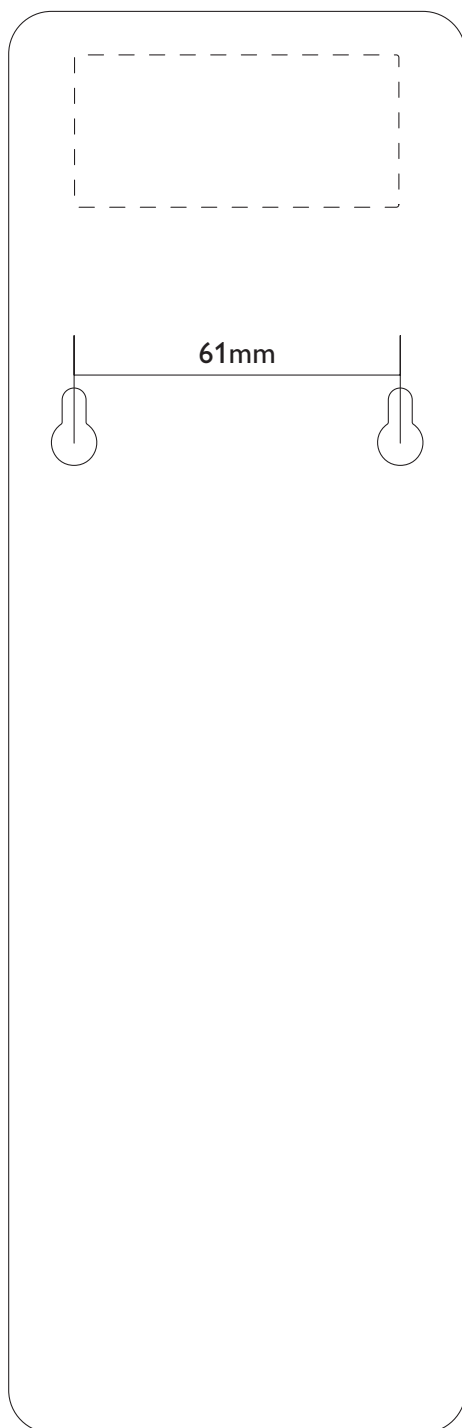
Taustiņš	Lielie burti (krievu un ukraiņu valoda)
0	Atstarpe . 0 , / ; " ' ! ? { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	А Б В Г 2 Г А В С Æ Ä Å Ç
3	Д Е Ё Ж 3 З Е Д Е Ф Е Δ Φ
4	И Й К Л 4 И Г Н И Г
5	М Н О П 5 J K L Λ
6	Р С Т У 6 М N O Ñ Ö
7	Ф Х Ц Ч 7 P Q R S П Θ Σ Β
8	Ш Щ Ъ Ы 8 Т U V Ü
9	Ь Э Ю Я 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ
Taustiņš	Mazie burti (krievu un ukraiņu valoda)
0	Atstarpe . 0 , / ; " ' ! ? { * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	а б в г 2 а б в с à æ ä å
3	д е ё ж 3 е д е ф е Δ Φ
4	и й к л 4 и г н и г
5	м н о п 5 j k l Λ
6	р с т у 6 м n o ñ ö ò
7	ф х ц ч 7 p q r s П Θ Σ Β
8	ш щ ъ ы 8 т u v ü ü
9	ь э ю я 9 w x y z ø Ω Ξ Ψ

15 Sienas stiprinājuma plāksne



Piezīme

- Šis šablons ir paredzēts A4 formāta papīra drukāšanai. Citiem papīra formātiem nodrošiniet, lai attālums starp abiem skrūvju caurumiem ir 61 mm.





2014 © WOOX Innovations Limited. Visas
tiesības paturētas.

Philips un Philips vairoga logotips ir reģistrētas
Koninklijke Philips N.V. preču zīmes, un tās
izmanto WOOX Innovations Limited saskaņā ar
Koninklijke Philips N.V. licenci.

UM_M110_51_LV_V3.0
WK1436

